



## Посольство Италии в Москве

### ДОПОЛНЕНИЕ К УВЕДОМЛЕНИЮ О ПРОВЕДЕНИИ МАРКЕТИНГОВЫХ ИЗЫСКАНИЙ В СВЯЗИ С ПРОВЕДЕНИЕМ ТЕНДЕРА СОГЛАСНО ИТАЛЬЯНСКОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ НА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ УСЛУГ ПОГРУЗОЧНО-РАЗГРУЗОЧНЫХ РАБОТ, МЕЛКОГО ТЕКУЩЕГО РЕМОНТА И УХОДА ЗА САДОМ

Посольство Италии в Москве в связи с уведомлением об исследовании рынка, опубликованным на сайте 6 сентября 2022 года, сообщает, что будут проведены две отдельные процедуры, а именно:

- а) на оказание услуг по уходу за садом в 2023 году в комплексе Посольства Италии в Москве - код по Единому закупочному классификатору -77311000-3;
- б) на оказание услуг по погрузочно-разгрузочным работам и мелкому текущему ремонту в 2023 году в комплексе Посольства Италии в Москве - код по Единому закупочному классификатору - 50000000-5.

Настоящее извещение публикуется для уточнения и внесения изменений в извещение, опубликованное 6 сентября 2022 г., и не является оповещением о начале тендера – рассылка специальных писем-приглашений состоится до 15 октября 2022 г.

В этой связи компаниям, осуществляющим свою деятельность в соответствии с российским законодательством, предлагается выразить заинтересованность в получении официального письма-приглашения не позднее 10 октября 2022 года, отправив письмо на адрес электронной почты [mosca.amministrativo@esteri.it](mailto:mosca.amministrativo@esteri.it).

Экономические агенты, которые уже выразили интерес к уведомлению, опубликованному 6 сентября 2022 года, в любом случае будут приглашены для участия в обеих тендерных процедурах.

Остальные положения уведомления, опубликованного 6 сентября 2022 года, остаются в силе.

Москва, 3 октября 2022 г.

Роберто Ренна  
Единоличный ответственный  
за выполнение процедур организации и проведения закупок





*Ambasciata d'Italia a Mosca*

**TRADUZIONE**  
**INTEGRAZIONE DI AVVISO PUBBLICO DI INDAGINE DI MERCATO**  
**PER AGGIUDICAZIONE DI APPALTO SECONDO LA LEGGE ITALIANA**  
**SERVIZI DI GIARDINAGGIO, MINUTA MANUTENZIONE E FACCHINAGGIO**

L'Ambasciata d'Italia a Mosca, in relazione all'avviso per l'indagine di mercato pubblicato il 6 settembre 2022, informa che si procederà a due aggiudicazioni separate rispettivamente:

- a) per i servizi di giardinaggio da rendersi nel 2023 presso l'Ambasciata d'Italia a Mosca - CPV -77311000-3;
- b) per i servizi di facchinaggio e minuta manutenzione da rendersi nel 2023 presso l'Ambasciata d'Italia a Mosca - CPV - 50000000-5.

Il presente avviso è pubblicato a integrazione e modifica di quello pubblicato il 6 settembre 2022 e non funge da mezzo di indizione di una gara – si darà corsa all'invio di apposite lettere d'invito entro il 15 ottobre 2022.

Pertanto le società operanti secondo la legge russa sono invitate a manifestare il proprio interesse a ricevere formale lettera d'invito entro e non oltre la data del 10 ottobre 2022 all'indirizzo di posta elettronica [mosca.amministrativo@esteri.it](mailto:mosca.amministrativo@esteri.it).

Gli operatori che abbiano già manifestato il proprio interesse in relazione all'avviso pubblicato il 6 settembre 2022 saranno comunque invitati a partecipare ad entrambe le procedure di affidamento.

Rimangono valide le altre indicazioni dell'avviso pubblicato il 6 settembre 2022.

Mosca, 3 ottobre 2022

F.to: Dott. Roberto Renna  
Responsabile unico del procedimento